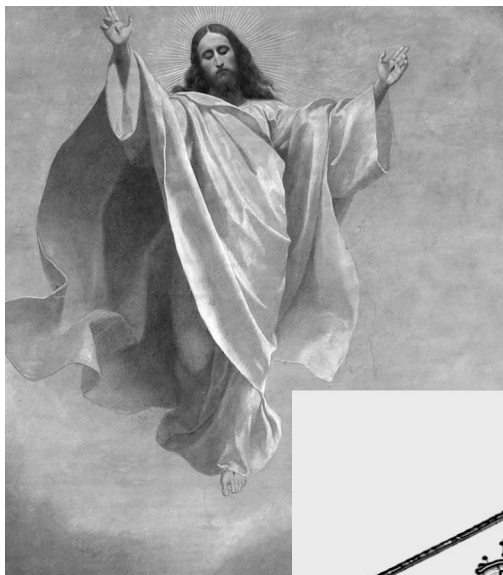




Jesus said to his disciples,
 “And then they will see
 ‘the Son of Man coming in the clouds’
 with great power and glory.”

MARK 13:26

NOVEMBER
 14
 2021



SAINT KEVIN CHURCH

704 CORTLAND AVENUE
 SAN FRANCISCO, CA 94110
 PHONE: 415-648-5751
 FAX: 415-648-4441
 WEBSITE: WWW.STKEVINSF.ORG
 E-MAIL: stkevin100@gmail.com

Pastor: Rev. Miguel Ruiz, SVD

MASS SCHEDULE

Tuesday - Friday: 9AM
 Saturday Vigil Mass: 5PM
 Sunday: 8AM, 10AM, 12 Noon Spanish

OFFICE HOURS

Tuesday and Thursday: 10:00 AM to 2:00 PM

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

First Friday: *after 9AM Mass, Benediction at Noon*

SACRAMENTS

Confession: Saturday: 4.00 - 4.30PM and after each daily Mass by request

Baptism: Pre-registration by email at stkevin100@gmail.com. Maria Tovar, (415) 990-6522 for the Preparation Class on 2nd Saturday of the Month.

Marriage: Contact the Parish Office at least six months before the expected wedding date. (415) 648-5751

Please Note: For Baptisms or Weddings, you must be a practicing Catholic and a member of the parish.

RELIGIOUS EDUCATION

CCD Classes for First Communion and Confirmation (English & Spanish), please call Parish Office at (415) 648-5751

Of that day or hour,



no one knows

READINGS FOR THE WEEK

Monday: 1 Mc 1:10-15, 41-43, 54-57, 62-63; Ps 119:53, 61, 134, 150, 155, 158; Lk 18:35-43
 Tuesday: 2 Mc 6:18-31; Ps 3:2-7; Lk 19:1-10
 Wednesday: 2 Mc 7:1, 20-31; Ps 17:1bcd, 5-6, 8b, 15; Lk 19:11-28
 Thursday: 1 Mc 2:15-29; Ps 50:1b-2, 5-6, 14-15; Lk 19:41-44
 Friday: 1 Mc 4:36-37, 52-59; 1 Chr 29:10bcd, 11-12; Lk 19:45-48
 Saturday: 1 Mc 6:1-13; Ps 9:2-4, 6, 16, 19; Lk 20:27-40
 Sunday: Dn 7:13-14; Ps 93:1-2, 5; Rv 1:5-8, Jn 18:33b-37

THIRTY-THIRD SUNDAY
 IN ORDINARY TIME

Copyright © J.S. Paluch Co. Inc.
 Photos: © PD-Wikimedia,
 Christi Himmelfahrt by Gebhard Fugel,
 © simon / Adobe Stock
 Excerpts from the Lectionary for Mass
 © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970, CCD.

JESUS I TRUST IN YOU - JESÚS, CONFÍO EN TI

THIRTY SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME

NOVEMBER 14, 2021

Mass Intentions

NOVEMBER 14 - 21, 2021

SATURDAY, November 13, 2021

5:00 PM + **Carmen Maulino**

SUNDAY, November 14, 2021

8:00 AM + **Vicente & Simeona Pavo**

+ **Tony Rodriguez**

10:00 AM + **Marie Malveaux**

+ **Marianne & Mariette Malveaux (B-Day)**

+ **Norma Jemera**

12:00 Noon + **Manuel Cerda**

Alfred Calderon (Healing)

+ **Yolanda Reyes**

+ **Olympia Davison & Osmin Lopez**

MONDAY, November 15, 2021

7:00 PM **NO MASS**

TUESDAY, November 16, 2021

9:00 AM + **Fr. O'Malley**

WEDNESDAY, November 17, 2021

9:00 AM + **Manuel Cerda**

THURSDAY, November 18, 2021

9:00 AM + **Elvis Dizon**

FRIDAY, November 19, 2021

9:00 AM + **Fr. O'Malley**

SATURDAY, November 20, 2021

5:00 PM + **Josefina Bagcal**

SUNDAY, November 21, 2021

8:00 AM + **Aniceto & Consolacion Halili**

10:00 AM + **Vic Laron**

+ **Teresita and David Cenon**

12:00 Noon + **Vidal Carrillo**

Eric Diaz (B-Day)

*2nd collection of this Sunday:
Religious Programs*

Sunday's collections November 7, 2021

\$ 3,706.00

Second Collection St. Patrick Seminary

\$ 1072.00

Others

\$ 518.00

JESUS I TRUST IN YOU

GOD'S REIGN

By pointing to the end times, today's readings speak to the coming reign of God, when God will make all things new. In Christ, this time has already begun. We, by our energized watchfulness, can further God's reign.

We can heal broken hearts, free captives, spread the Good News. Even so, the reign of God will not be complete without the second coming of Christ. Our weekly Eucharistic gathering is a sign of the fullness of the end times. At Mass we join as an assembly to recall and to claim the story of Jesus as our own. Together we give thanks to God for the many gifts bestowed upon us. We receive nourishment in the simple but profound meal. And our weak and weary selves are invigorated and transformed by the power of Christ, so that we ourselves might become effective signs of God's reign present and to come.

Copyright © J. S. Paluch Co.

EL REINO DE DIOS

Las lecturas de hoy, señalando el fin de los tiempos, hablan de la venida del Reino de Dios, cuando Dios hará nuevas todas las cosas. En Cristo, este tiempo ya ha comenzado. Nosotros, por nuestra vigorosa vigilancia, podemos avanzar el Reino de Dios. Podemos sanar corazones rotos, cautivos, difundir las buenas noticias. Aún así, el Reino de Dios no estará completo sin la segunda venida de Cristo. Nuestra asamblea eucarística semanal es un signo de la plenitud del fin de los tiempos. En la misa, nos unimos como asamblea para recordar y reivindicar la historia de Jesús como la nuestra. Juntos damos gracias a Dios por los muchos dones que nos otorga. Recibimos alimento en esa comida sencilla pero profunda. Y nuestro ser débil y cansado se vigoriza y transforma por el poder de Cristo, para que podamos llegar a ser signos eficaces del reino de Dios presente y por venir.

Copyright © J. S. Paluch Co.

LORD HEAR OUR PRAYERS

For those who are ill, and those in need of our prayers...

Please pray for: Anita Provost, Petronila Parnala, Lilian Jear, Sylvia Portillo,

May God bless, comfort them and give them health.

Let us pray for

ALL INTENTIONS in our PRAYER BOOK

Pray also for all who have died...

Virginia Nielsen, Amy Love, Tony Rodriguez, Marie Malveaux



Due to the pandemic, the St. Kevin's St. Vincent de Paul Society has modified the way we help the needy during the holidays. Since we cannot deliver food directly to families, we're asking parishioners to make a monetary donation to the SVDP Society. We'll then purchase Safeway gift cards for families to use to purchase food for their dinner. We have envelopes in the back of church for you to use, and the envelopes can be put in the Sunday collection. Be sure to include your contact information on the envelope. Thanks for your generosity.

Por la pandemia la sociedad de San Vicente de Paul en la Iglesia San Kevin ha modificado la forma en la que se puede ayudar a los mas necesitados en estos dias festivos. Ya que no se puede llevar comida directo a las familias, les estamos pidiendo a los feligreses hacer una donacion monetaria a la asociacion de San Vicente De Paul. Compraremos tarjetas de la tienda Safeway para entregarselas a las familias y que ellas puedan comprar para su cena. Tendremos los sobres en la parte de atras de la Iglesia y los pueden dejar en la colecta del domingo. Porfavor asegurense de poner su informacion en el sobre. Muchas gracias por su generosidad.

ST. KEVIN'S PARISH CENTENNIAL CELEBRATION

As the centennial celebration comes closer for the parish, we are starting to form a team to organize such an event.

If anybody is interested in forming part of this team please contact the parish at
rnfyles@gmail.com or
call (415) 648-5751

From Fr. Miguel

In accordance to the celebration of my installation mass as a pastor on November 7, 2021. I would like to thank all the personnel, organizations and every single parishioner that helped organize as well as assisted to such a joyous event. I appreciate all your hard work and taking the time to be present on this holy mass. With my deepest gratitude for such organization and generosity. We have experienced a wonderful event and with a grateful heart I pray a blessing for all. **THANK YOU!!**

Quiero agradecer a todo el personal, organizaciones, y a cada uno de los parroquianos que ayudaron a organizar y asistieron a la celebración de la misa de mi instalación como párroco, el 7 de noviembre, 2021. Aprecio y agradezco todo su arduo trabajo y dedicación para que este fuera una verdadera fiesta para nuestra comunidad. Realmente hemos experimentado un tiempo de Gracia y con un corazón agradecido imploro la bendición del Señor sobre cada uno. **GRACIAS!!**

Office Hours

Starting on **November 30th** the office hours of the church will change from Tuesday to Friday from 10:00 AM to 2:00 PM

We will be happy to welcome you to our office during this new times. Thank you!

Empezando el **30 de Noviembre** el horario de la oficina cambiará de Martes a Viernes de las 10:00 AM - 2:00PM Estaremos muy felices de recibirlos durante nuestros nuevos horarios.

The Office will be closed on Thursday November 25, 2021 For Thanksgiving Day and Friday November 26, 2021 for Native American Heritage Day.

On November 25, 2021 we will be having a bilingual mass 10:00 AM

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

**The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes**

TACO LOS ALTOS

Lo Mejor En Comida Mexicana
Venga y Prueba
737 Cortland Ave.
415-821-0701
Servimos En Su Fiesta

Please support the advertisers in your bulletin,
and thank them for their continued support.
They make your bulletin possible.

Thank You

*Protecting Seniors
Nationwide*



Medical Alert System



\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

**Get this
weekly bulletin
delivered by
email - for FREE!**



Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



ONE PARISH

Grow in your faith,
find a Mass, and
connect with your
Catholic Community
with OneParish!



Download Our Free App or Visit

www.MY.ONEPARISH.com

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

- ✓ Ambulance 24 Hour Protection at HOME and AWAY!
 - ✓ Police
 - ✓ Fire
 - ✓ Friends/Family
- FREE Shipping** **Solutions as Low as**
FREE Activation **\$19.⁹⁵ a month**
NO Long Term Contracts



"I have peace of mind... Mom remains independent."

CALL NOW! 800.809.3352

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!



This Button SAVES Lives!
As Shown GPS, Lowest Price Guaranteed!

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

Grow Your Business, Advertise Here.
Support Your Church & Bulletin.
Free professional ad design & my help!

email: RushT@jspaluch.com



www.jspaluch.com

Call Traci Rush

925.239.1401

**Automatic
GARAGE DOOR**

2285 Revere Ave., S.F. 94124

- GARAGE DOOR REPAIRS
- DOORS & OPENERS

Mark Griffin, Owner
Graduate, St. Finn Barr & Riordan High

8 Radio Dispatched Trucks

648-6413

Lic. 671116

www.jspaluch.com



Take your
**FAITH
ON A
JOURNEY.**

Catholic Cruises and Tours (CST 2117990-70)

Catholic Cruises and Tours

**and The Apostleship of the Sea
of the United States of America**

Catholic Cruises/Tours to Worldwide Destinations

Call us today at 860-399-1785 or email

eileen@CatholicCruisesandTours.com

www.CatholicCruisesandTours.com

**catholicmatch[®]
California**



CatholicMatch.com/myCA